

Re-boring Re-grinding Line Boring etc...

Done within 24 hrs for all makes of vehicles

GENUINE JAPANESE PISTON LINER KIT SETS AND ENGINE BEARING FOR ALL JAPANESE DIESEL AND PETROL VEHICLES

EDIRISINGHE BROTHERS LTD.

'Auto Court' 567, Prince of Wales Avenue, Colombo - 14 Tel: 431808, 434012



உதயன்

விவில ருபா 3-50

நீ போறியி, நீ - கிரைண்டிங் மற்றும் ஸான் - போறியி, போன்றவற்றிற்கு எந்த வகையான வாகனங்களிலும் 24 மணி நேரத்தில் செய்து கொடுக்கப்படுகிறது. தரமான ஸ்பார் பிளேட், சாண்ட் ரிபேலர், என்ஜைனரின் ஸ்பார் பிளேட், பெற்றோடு வாகனங்களுக்கு எந்தவகையான பெயர்ச்சியும் உண்டு. எந்திரிசியூ பிரதர்ஸ் லிமிடெட், 'ரூபேலா' 567, பிரின்ஸ் ராஜாவின் சாலை, கோழம்புடி - 14, தொலைபேசி - 431808, 434012.

கடர் 5: பிரமோதாது 13 வைகாசி 13 உடையிற்றுக்கிழமை ஹிந்தி 1410 ஷங்கராபிதிரை 2 (27-05-1990) UTHAYAN - A LIVELY NATIONAL TAMIL DAILY கதிர் 96

செய்சிசு சரம

ஆறாவது திருத்த நீக்கம் குறித்து எதிரணியுடன் செவ்வாய் ஆராய்வு

108 பேர் விடுதலை ஆதரவு திரட்டுவதில் ஈரோஸ் மும்முரம்

கொழும்பு, மே. 27
அரசமைப்புக்கான ஆறாவது திருத்தத்தை நீக்குவது சம்பந்தமாக ஈரோஸ் ஜனநாயக முன்னணி நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்க விருக்கும் பூர்வாங்கச் (மாதிரி) சட்டவரைவைத் தயாரித்து வரும் சட்டத்துறை நிபுணர் ஒருவர் - பல எதிர்க்கட்சி பிரதிநிதிகளை நாளை மறுதினம் செவ்வாய்க் கிழமை (29 ஆம் திகதி) சந்திக்கிறார். இந்தச் சட்ட நிபுணர் ஒரு தமிழராவார்.

அவர் ஐக்கிய கோவிலிச முன்னணியைச் சேர்ந்த திரு. அத்தாவுட செவ்விரத்தினா, நவசமசமாஜக் கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. வாகதேவ நாயக்காரா, மக்கள் ஐக்கிய முன்னணியைச் சேர்ந்த திரு. திணைஞ் குணவர்த்தனா, முஸ்லிம் காங்கிரஸைச் சேர்ந்த ஜனாப் எம். எச். எம். அஹ்மட் ஆகியோரைச் செவ்வாய்க்கிழமை சந்தித்து தாம் தயாரித்து முடித்துள்ள பூர்வாங்கச் சட்டவரைவில் என்னென்ன மாற்றங்களைச் செய்யவேண்டும் என்பது குறித்து கட்சிப் பிரதிநிதிகளின் கருத்தை அறிவார்.

பிரஸ்தாப சட்டத்துறை நிபுணர் ஈரோஸின் அரசியல் பிரிவான ஈரோஸ் ஜனநாயக முன்னணியின் சார்பில் அரசமைப்பின் ஆறாவது திருத்தத்தை நீக்குவது சம்பந்தமான ஒரு மாதிரிச் சட்ட வரைவை ஆக்கியுள்ளார். இந்தச் சட்டவரைவு, தனி நபர் பிரேரணையாக நாளை மறுதினம் சமர்ப்பிக்கப் படுவதற்கு முன்னர், எதிர்க்கட்சியில் உள்ள பிரதிநிதிகளின் கருத்தை அறிந்து அவர் (7 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

உரம் விற்பனை நிறுத்தம்

உரம் விலை குறைக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து யாழ்ப்பாணம், மே. 27
கமநல சேவை நிலையங்களில் உரம் விற்பனை நிறுத்தப்பட்டுள்ளது. கமநல சேவைத் திணைக்கள அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

கமநல சேவை நிலையத்தில் போதியளவு உர வகைகளும், மருந்துவகைகளும் கையிருப்பில் இருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (இ-10)

கோட்டையில் முடங்கிக் கிடந்த தொண்டர்படை தீருமலைக்கு

யாழ்ப்பாணம், மே. 27
கோட்டையில் முடங்கிக் கிடந்த தொண்டர்படை தீருமலைக்கு அனுப்பப்பட்டுவிட்டனர் என்று தெரிவித்தார்.

கமநல சேவை நிலையத்தில் போதியளவு உர வகைகளும், மருந்துவகைகளும் கையிருப்பில் இருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (இ-10)

கோட்டையில் முடங்கிக் கிடந்த தொண்டர்படை தீருமலைக்கு

யாழ்ப்பாணம், மே. 27
கோட்டையில் முடங்கிக் கிடந்த தொண்டர்படை தீருமலைக்கு அனுப்பப்பட்டுவிட்டனர் என்று தெரிவித்தார்.

கமநல சேவை நிலையத்தில் போதியளவு உர வகைகளும், மருந்துவகைகளும் கையிருப்பில் இருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (இ-10)

அனாதைக் குழந்தைகளுக்கு பராமரிப்பு நிலையங்கள்

யாழ்ப்பாணம் மே. 27
வடக்கு - கிழக்கு புனர்வாழ்வுக் கழகம் சுமார் 300 அனாதைக் குழந்தைகளுக்கு பராமரிப்பு நிலையங்களை நிறுவுகிறது.

கமநல சேவை நிலையத்தில் போதியளவு உர வகைகளும், மருந்துவகைகளும் கையிருப்பில் இருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (இ-10)

புலிகள் மகளிர் முன்னணியின் மாநாடு இன்று யாழ் நகரில்

யாழ்ப்பாணம், மே. 27
புலிகள் மகளிர் முன்னணியின் மாநாடு இன்று யாழ்ப்பாணம் நகரில் நடைபெறும்.

கமநல சேவை நிலையத்தில் போதியளவு உர வகைகளும், மருந்துவகைகளும் கையிருப்பில் இருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (இ-10)

காஷ்மீருக்கு புதிய ஆளுநர்

காஷ்மீரின் புதிய ஆளுநராக திரு. கிரிஷ்நதிரா சக்லேனா நியமிக்கப்பட்டார்.

கமநல சேவை நிலையத்தில் போதியளவு உர வகைகளும், மருந்துவகைகளும் கையிருப்பில் இருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (இ-10)

செய்சிசு சரம

ஆகஸ்டில் 500 தொலைபேசி இணைப்புகள்
யாழ்ப்பாணம், மே. 27
எதிர்க்கட்சி மாதிரிச் சட்ட வரைவைத் தயாரித்து வரும் சட்டத்துறை நிபுணர் ஒருவர் - பல எதிர்க்கட்சி பிரதிநிதிகளை நாளை மறுதினம் செவ்வாய்க் கிழமை (29 ஆம் திகதி) சந்திக்கிறார். இந்தச் சட்ட நிபுணர் ஒரு தமிழராவார்.

புலிகள் இயக்கம் பங்குபற்றாதாம்

யாழ்ப்பாணம், மே. 27
சர்க்கட்சி மாதிரிச் சட்ட வரைவைத் தயாரித்து வரும் சட்டத்துறை நிபுணர் ஒருவர் - பல எதிர்க்கட்சி பிரதிநிதிகளை நாளை மறுதினம் செவ்வாய்க் கிழமை (29 ஆம் திகதி) சந்திக்கிறார். இந்தச் சட்ட நிபுணர் ஒரு தமிழராவார்.

பொலீஸ் நிலையத்தில் கூடிய புலிகள்

திருகோணமலையில் உள்ள ஜமாயியா போலீஸ் நிலையத்தில் வெள்ளிக்கிழமை இரவு பெரும் எண்ணிக்கையான விடுதலைப் புலிகள் திரண்டனர்.

சந்திரசேகரன் பங்குபற்றுவார்

கனையலாத்காரமாக இந்தியாவுக்கு அனுப்பும் திரு. சந்திரசேகரன் மலையகம் என்று தீவிர பிரசாரம் மேற்கொண்டிருந்த சமயம் கடந்த 15 ஆம் திகதி தலவாக்கலையில் கைது செய்யப்பட்டார்.

முச்சந்தி முரளி

இரண்டு சிப்பாய்களைக் காணவில்லை
கொழும்பு, மே. 27
விடுமுறையின் பின் குகாமி திருப்பய இடு இராணுவச்சிப்பாய்கள் அம்பாறைவில் காணாமல் போய்விட்டதாகக் கூறப்படுகிறது. இவ்விருவரும் கடத்திச் செல்லப்பட்டிருக்கலாம் என சொல்லப்படுகிறது.

இரண்டு சிப்பாய்களைக் காணவில்லை

கொழும்பு, மே. 27
விடுமுறையின் பின் குகாமி திருப்பய இடு இராணுவச்சிப்பாய்கள் அம்பாறைவில் காணாமல் போய்விட்டதாகக் கூறப்படுகிறது. இவ்விருவரும் கடத்திச் செல்லப்பட்டிருக்கலாம் என சொல்லப்படுகிறது.



சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

விற்பனைக்கு

ஒவ்வாந்திலிருந்து இரண்டு மதி செய்தி [Crimson Globe] பீட்டர் விதை, விவசாய ஆய்வுகூட அனுமதி பெற்றது. உயர் விளைச்சல் தரவல்லது விற்பனைக்கு உண்டு பிள்ளை யார், 259' காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். (3490)

புதிய Unitra Recorder, Amplifier, Speaker ஆகியனவும் புதிய Camaraக்கும் விற்பனைக்குண்டு. அத்துடன் பழைய England ரவி சைக் கிளும் (Size 26") விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: K. பிரதீபன் No. 7, சிவப் பிரகாசம் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (3711)

நல்ல இன அல்சேஷன் நாய்க்குட்டிகள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு கொள்ளவேண்டிய முகவரி K.S.R. போட்டோ இல: 13A, கந்தப்பிராண வீதி, கந்தர்மடம் யாழ்ப்பாணம் சந்திக்கும் நேரம் மாலை 4-6 மணிவரை. (13156)

உன்னத நிலையில் ஒரே உரிமையாளரின் பாவனையில் உள்ள C.V. 1000 தொடர் இலக்க A. 40 வான் விற்பனைக்கு அல்லது காருடன் மாற்றத்திற்கு உண்டு. தொடர்பு 29/53, கோவில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (3713)

உடன் விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள CB 125T மோட்டார் சைக்கிள் (Alloy Wheel), நிறம் Cherry Red, உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு 83A, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம், (சென் ஜேம்ஸ் ஆலயம் முன்பாக) (3718)

தவறி விட்டது

N. S. வரதராஜா என்பவரின் கடவுச்சீட்டு (Pass Por) கொடுக்காமல் பஸ் நிலையத்திலிருந்து தவறி விட்டது. இதனைக் கண்டெடுத்தவர்கள் தயவு செய்து Jaffna Paint House 21 Clock Tower Road என்ற விவாசத்தில் ஒப்படைக்கும்மாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன். தகுந்த சன்மாணம் வழங்கப்படும். (13286)

வேலாயுதம் இருஷ்ண குமார் ஆகிய என்னுடைய யானை அட்டை (702312663V) 23-05-90 அன்று திருநெல்வேலிக்கும் யாழ்ப்பாணத்திற்கும் இடையில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவு செய்து Jaffna Paint House 21 Clock Tower Road என்ற விவாசத்தில் ஒப்படைக்கும்மாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன். தகுந்த சன்மாணம் வழங்கப்படும். (13290)

தேவை பேக்கரி பாண், கேக், ஐரிஷ் வேலைகள் தெரிந்தவர்கள் உடன் தொடர்பு கொள்ளவும். கபால் கபே, 176, ஆல்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (3716)

நல்ல நிலையிலுள்ள குளிர் சாதனப் பெட்டி [Deep Freezer] தேவை. விலை விரிவாகக் கொள்ளவும். போன்ற விபரங்களுடன் கடித மூலம் தொடர்பு கொள்க. தா. சுந்தராஜா, கச்சாய் நோட்டர், 4-ஆம் வீதி சாவகச்சேரி. (3708)

மணாமகன் தேவை யாழ்நகர் கல்லூரியில் ஆசிரியையாக பணிபுரியும் 28 வயது தாய் யாழ் இந்து வேளாள குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஆசிரியைக்கு அரசாங்க உத்தியோக மணாமகன் தேவை. 129, மே/பா, உதயன். [13256]

யாழ்ப்பாணம் செட்டியார் குலத்தைச் சேர்ந்த கௌரவமான சைவ போசனமுள்ள அரசாங்கப் பாடசாலையில் ஆசிரியையாக கட்டமை புரியும் செவ்வாய் தோஷமுள்ள 34 வயதுடைய மணமகளுக்கு சைவ போசனமுடைய அரசாங்க உத்தியோகஸ்தரரை பெற்றோர் தேடுகின்றனர். சீதனம் நேரில். இல 132 C/o உதயன் யாழ்ப்பாணம். (13282)

மணாமகன் தேவை யாழ். இந்து குருகூல 38 வயதுடைய ஜேர்மனியில் வசிப்பவருக்கு அழகிய, சிவந்த, ஒழுக்கமுள்ள 25-30 வயதுடைய மணமகள் தேவை. ஜேர்மனியில் வசிக்கும் மணமகளுக்கு முன்னுரிமை கொடுக்கப்படும். வேறு உயர் ஜாதியினரும் விண்ணப்பிக்கலாம். சீதனம் எதிர் பார் க்கப்படமாட்டாது. சாதக குறிப்புடன் தொடர்பு கொள்ளவும். இல. 703 C/o Uthayan. (3714)

ரைப்பிங் சேவை தமிழ், ஆங்கிலம், ரைப்பிங் மற்றும் Stencils cutting குறைந்த செலவில் ரைப்பிங் செய்து கொடுக்கப்படும். நாடுங்கள்: PUDO 39/17, மின்சார நிலைய வீதி, 3 ஆம் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம். (C/4361)

TYPEWRITERS Typewriters வாங்கவும், விற்கவும், சிறந்த முறையில் திருத்திக்கொள்ளவும். நாடுங்கள் FUDO39/17, மின்சார நிலைய வீதி, 3 ஆம் ஒழுங்கை யாழ்ப்பாணம். (Shabram Samy & Co அருகாமையில்) (C4362)

FOR SALE G. E. C. Double Door Fridge and Other Electrical Items For Sale 376, Navalar Road, Jaffna (Near Rasavinthotam). (C/4589) ஒகன் (Electric) 10 Beats 6 Tones Hardly Used Offers Above 10,000/- Seen on Sunday at 53, A.V. Road, Colombo thurai Jaffna. (13287)

For Immediate Sale at cost price brand new Olympus Microcassette Recorder with 4 Cassettes and Psion Oreganisa II, Model em. 257, Arasady Road, Kandarmadam Jaffna. (3715)

கோழிக்குஞ்சுவிநியோகம் ஒரு மாத Hyline வெள்ளை சிவப்பு, கறுப்பு, பேட்டுக் குஞ்சுகள் (தற்புது போடப் பட்டது) விற்பனைக்குண்டு சற்குணராஜா & பிறதர்ஸ், பிரம்படி, வேல். கொக்குவில் [3499]

Restaurant யாழ் சைவல் நெஸ்ற்றோரன், முதலாம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம், அறை களும் வாடகைக்கு உண்டு. [3430]

வாங்கலாம்! விற்கலாம்! பழைய புத்தகங்கள், வாங்கப்படும். ஏராளமான O/L புத்தகங்கள், பாடப் புத்தகங்கள், கதைப் புத்தகங்கள், சஞ்சிகைகள், விற்பனைக்குண்டு. சேனாதிராசா, Second Hand Book House 13/6 ஸ்ரான்விநோட்டர், இலங்கை வங்கிக்கு முன் வேல், யாழ்ப்பாணம். (3703)

கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ள அரியாலை J/46 கிராம சேவையாளர் பிரிவைச் சேர்ந்த செ. இராசேந்திரம் குடும்பத்தினருடைய உணவு முத்திரைகள் (04) கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளன. உரியவர்கள் தொடர்பு கொள்ளவும். "திருப்பரங்குன்றம்", 91/1, பிறவுண் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (3717)

தொழில் கல்வி Radio Officers (Ship) P.M.G. Telex Operators (International) இருபாலாரும் Airconditioning And Refrigeration, Electronics (City & Guilds) London வெளி நாடுகளில் பிரபல்யமானவை. சான்றிதழ் வழங்கப்படும் ஆரம்பம் 2-6 90 Neta Technical Institute 59, Station Road, Jaffna. (13098)

நிவாரணம் வழங்க ஏற்பாடு

மட்டக்களப்பு மே 27 வாகரை உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவில் நாலாயிரம் ரூபா தொழில் நிவாரண நிதியை இதுவரை பெற்றுக் கொள்ளாமல் இருக்கும் ஏனையோருக்கும் இதனை வழங்குவதற்கு நேற்படி பிரிவு உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. நா. தட்சணாமூர்த்தி ஏற்பாடுகள் செய்து வருகிறார். (இ-)

கரப்பந்தாட்டம் காங்கேசன்துறை, மே 27 வலிகாமம் வாடக்கு பிரதேச சபை காங்கேசன்துறை நலன் புரிச்சங்க 7 ஆவது ஆண்டு விழாவையொட்டி சரப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி ஒன்றை நடத்த ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. ஆறுபேர், நாலுபேர் கொண்ட இரு போட்டிகள் 'ஒவர்கேம்' அடிப்படையில் நடத்தப்படும். (இ-68)

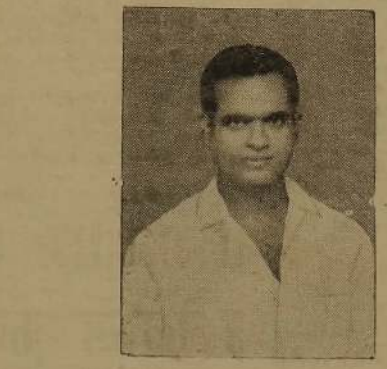
விளையாட்டு விழா

பட்டிருப்பு மே 27 காத்தான்குடி - அன்றாட இளைஞர் சமூகம் ஏதிர்ப்புறம் ஜூலை மாதம் விளையாட்டு விழாவொன்றை நடத்த இருக்கின்றது. இவ்விழாவில் சைக்கிளோட்டம், மரதன் ஓட்டம், நீச்சல் போட்டி, தோனி ஓட்டம், போன்ற நிகழ்ச்சிகள் இடம் பெறும். காத்தான்குடி உதவி அரச அதிபர் பிரிவுக்குள் வதிபவர்கள் இப்போட்டியில் கலந்து கொள்ளலாம். (க-121)

முதலிடம்

பட்டிருப்பு மே 27 தேசிய இளைஞர் சேவைகள் மன்றம் மட்டக்களப்பு மாவட்ட காத்தான்குடி சம்மேளனம் பிரதேச விளையாட்டுப்போட்டி ஒன்றை காத்தான்குடி விளையாட்டு மைதானத்தில் நடத்தியது. இப்போட்டியில் பதுறியா இளைஞர் சமூகம் அதிக புள்ளிகளைப் பெற்று முதலிடத்தைப் பெற்றது. (க-121)

4 ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி 1 ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



அமரர் திரு. முருகேசு குமரேசு தோற்றம்: 23 - 03 - 1936 மறைவு: 16 - 04 - 1986

தந்தையே எங்கள் குடும்பத்தின் ஒளிவிளக்கே! உங்களை நினைத்திடும் பொழுதெல்லாம் அழுதுவிடுகின்றோம் நீங்கள் மறைந்து நான்காண்டு சென்றதையா ஆனால் நீங்கள் இன்னும் - நம் கூடவே வாழ்வதாய் ஒரு பிரமை

உங்கள் பிரிவால் வாடும்: மனைவி, மக்கள். 228/1, நாவலர் வீதி, இலங்கை யாழ்ப்பாணம். (13209)

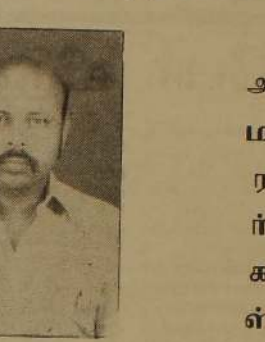
கம்பியூட்டர் கல்வி

★ BASIC LANGUAGE ஆரம்பம் 30 - May - 90 (திங்கள், புதன், வெள்ளி 1.15 p.m) ★ LOTUS 1-2-3 ஆரம்பம் 7 - June - 90 9 a.m ★ BASE III PLUS ஆரம்பம் 7 - June - 90 (செவ்வாய், வியாழன்) 10.30 a.m Join with us to Study the Latest Computer Technology



UNIKCO COMPUTER CENTRE No 5, POWER HOUSE ROAD, 2, nd LANE, JAFFNA.

ஆறாம் ஆண்டு எட்டாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



கந்தப்பு ஸ்ரீபன் தேவராசா (தேவா) மலர்வு: 22 - 08 - 1946 உதிர்வு: 27 - 05 - 1984

ஆண்டுகள் பல சென்றாலும் என் நெஞ்சினின்றும் நீங்காத இடம் பெற்ற என் அன்புச்செல்வங்களே! என் இரு கண்களின் ஒளி இழந்தது போல் தவிக்கின்றேன். என்றாலும் நீங்களிருவரும் ஆண்டவன் மடியில் வீற்றிருக்கும் நிலையை அகக் கண்ணால் கண்டு ஆறுதலடைகிறேன்.

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கும்: - உங்கள் அம்மா [3564]



கந்தப்பு ஸ்ரீபன் ஞானராசா (ஞானி) மலர்வு: 39 - 08 - 1955 உதிர்வு: 29 - 02 - 1982

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கும்: - உங்கள் அம்மா [3564]

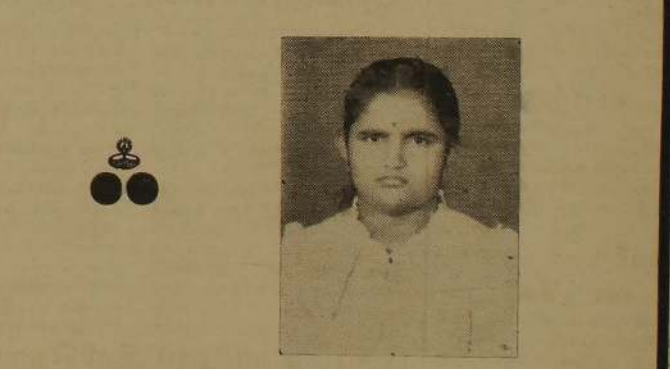
3 ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



இ. செல்லச்சாமி - பிறேமானந்தன் 2 ஆம் லெப்ரினன்ட் யூசி தோற்றம்: 10 - 10 - 1963 மறைவு: 27 - 05 - 1987

இறந்து பெறுவதற்கு சமூக ஒன்றும் யாசப் பொருளில் - என்று சொன்ன யாசகத்தில் விரோதியே எங்கள் யூசி இங்கே நீங்கள் இன்றி வாடுகின்றோம் தனி மரமாய் வாடி மரணத்தை கழித்தல் மாலையாக கொண்டவரே மா வீரரே செருக்களத்தில் நெஞ்சில் செல்பட்டு எங்கள் நினைவுகளில் நீங்கா இடம் பெற்றவீர நாங்கள் உம்மை நினைக்கவில்லை - ஏனெனில் நாங்கள் உம்மை மறக்கவில்லை தாய், சகோதரர்கள், உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள். மாணாங்காணை, வல்வெட்டி துறை. (13209)

செல்வி குமரேசு மீனாட்சுமி



செல்வி குமரேசு மீனாட்சுமி (தர்ஷினி) (யாழ்-திருக்குறும்பம் கன்னியர் மடம், பழையமாணவி) அன்னையின் மடியில்: 14 - 07 - 1971 ஆண்டவன் அடியில்: 07 - 06 - 1989

அம்மா தர்ஷினியே! என்னாளும் வசதியுள்ள உனக்கு தடிமல் வருத்தம் தலையிடி காய்ச்சல் - என்று ஒரு நோயும் இது வரைக்கும் வந்ததில்லை இறைவனுக்கு உன்மேல் இரக்கம் போலும் - ஆனால் காலனால்தான் இதை பொறுக்க முடியவில்லையோ? கல்யாணமேடை அலங்கரிக்க கனவு கண்டோம் நாம் - ஆனால் கன்னிப் பூவாகிய நீயோ கல்லறையின் மடியிலே கருவறை ஆகியதேனோ சகோதர சோகங்களின் காய்ந்த நினைவுகளில் வேர் பிடித்துக் கலக்கும் இதயச் செடிகளின் காணிக்கை! உன் பிரிவால் துடிக்கும்: அம்மா, அன்னாமார், தங்கை, அம்மம்மா, அன்ரி, சித்தப்பா, சித்தி, சகோதரர்கள், உறவினர், நண்பர்கள். (13277)

மலையக மக்கள் பிரச்சினைக்கு இனவாத முலாம் பூசாதீர்கள்

சபையில் ஈரோஸ் எம்.பி.

கொழும்பு, மே 27
மலையக மக்கள் பிரச்சினைகளில் விடுதலைப் புலிகளும் ஆதரவு தெரிவிக்கின்றனர் என்பதை வைத்துக் கொண்டு, அந்தப் பிரச்சினைக்கு இனவாத முலாம் பூசச் சிலர் முயற்சிக்கிறார்கள்.

மலையக மக்களை நாடு கடத்தக் கூடாது என்ற விடயத்தில் விடுதலைப் புலிகள் மட்டுமன்றி சகல தொழிற்சங்கங்களும், பல கட்சிகளும் ஆதரவு தெரிவிக்கின்றன. எனவே விடுதலைப் புலிகள் இவ்விடயத்தில் தலையிடுவதற்கு சிறிது பிரச்சாரம் செய்வதை நிறுத்த வேண்டும்.

தாக்கீதப்பட்டனர். தொழிற்மலையகத்தில் தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகளுக்கு முட்டுக்கட்டை போடப்படுகிறது. அப்படிச் செய்வதானால் ஏற்படும் விளைவுகள் பற்றி அண்மையில் நன்கு உணர்ந்திருப்பீர்கள். எனவே மலையக விடயத்தில் கவனத்துடன் நடக்காவிடின் பாரிய விளைவுகள் உருவாகும் ஆபத்து உண்டு.

மலையக மக்களைத் தூண்டுவதற்காக நான் இவ்வாறு கூறவில்லை. அவர்கள் மிகவும் உணர்ச்சிவசப்பட்ட சூடியவர்கள். எனவே அவர்கள் விடயத்தில் நன்கு ஆராய்ந்து செயற்பட வேண்டியது அவசியம்.

மலையக மக்களை நாடு கடத்த எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் மனிதாபிமானமற்ற செயலாகும். தாய்-தந்தையர் செய்த தவறுகளைக் காரணம் காட்டி அவர்களை நாடு கடத்த எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகளை மனிதாபிமானமற்ற செயலாகும். தாய்-தந்தையர் செய்த தவறுகளைக் காரணம் காட்டி அவர்களை நாடு கடத்த எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகளை மனிதாபிமானமற்ற செயலாகும்.

இவ்வாறு தெரிவித்தார் (ஈரோஸ்) சுயேட்சைக் குழு உறுப்பினரான திரு. மலையப்பன் இராமலிங்கம். நாடாளுமன்றத்தில் அவசரகலாச்சட்டத்தை நீடிப்பது சம்பந்தமான விவாதத்தில் பேசுகையில் இவ்வாறு அவர் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

திரு. இராமலிங்கம் மேலும் தெரிவித்தாவது:-
சமாதான வழியில் ஜனநாயக நீரோட்டத்துக்கு வந்துகொண்டிருக்கும் இயக்கங்கள் சில விடும் சில சிறு தவறுகளை பொருட்படுத்தாது அவர்களை நல்ல வழிக்கு வர அனுமதிக்க வேண்டும். மீண்டும் அவர்களை காட்டுக்கு அனுப்பும் நடவடிக்கைகளை எடுக்காமல் இருக்க வேண்டும் என்பதில் இச்சபை கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

தலவாக்கையில் மேதினத்தின் நடத்த மாற்றிக்கொடுக்கப்படவில்லை. அரசாங்கத்தொழிற்சங்கமே மேதினக் கூட்டம் நடத்த இடமளிக்கப்பட்டது. எமது வாகனம் ஒன்று மட்டும் அடித்து தொறுக்கப்பட்டது. இவ்விடயத்தை பொலீஸார் ஏதாவது முறையில் நடத்துகின்றனர். எமது மேதினக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்ட கிளிக் தேவைகளைத் தொழிலாளர்கள்

ராஜமனோகரி - பிரேமச்சந்திரன் சபையில் தூடான வாக்குவாதம்

சுரோஸ், முஸ்லிம் காங்கிரஸ், சி. பி. ஆர். எல். எல். எம்.பிக்கள் இருக்கிறோம். நாடாளுமன்றத்தில் அங்கம் வகிக்கும் சி. பி. ஆர். எல். எம். அரசாங்கத்துடன் எல். அரசாங்கத்துடன் சேர்ந்த உறுப்பினர் திரு. கே. பிரேமச்சந்திரனுக்கும் இடையில் வாக்குவாதம் இடம்பெற்றது.

திரு. பிரேமச்சந்திரன்பேரில் கொண்டிருப்பது ஒரு கட்டத்தில் பின்புறமாய் சொன்னார்:-
அமைதி என்பதன் பொருள் என்ன? அமைச்சர்கள் வடக்குக் கிழக்குச் செல்வ முடியுமா? மக்கள் பொலீஸில் முறையிட முடியுமா? இங்கு நாடாளுமன்றத்தில்

வாக்குவாதம் புரிந்தனர். அது சபையில் கேட்கவில்லை. போது சுதந்திரமான தோற்றம் நடப்பதை யார் உறுதிப்படுத்த முடியும்? நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அங்கு போய்வர முடிவதில்லை என்றார்.

இந்தக் கட்டத்தில் துணை அமைச்சர் திரு. ம. திராஜமனோகரி சொன்னார்:-
என்னைப் பார்த்துக் கூறாதீர்கள். சபையைப் பார்த்துக் கூறாதீர்கள். [அதைத்தொடர்ந்துவாக்குவாதம் ஆரம்பமாகியது].
பிரேமச்சந்திரன்: நீங்கள் இங்கு அமைச்சராக இருப்பதற்குக் காரணமே எமது நிலைப்பாடுதான்.
துணை அமைச்சர்: நான் வடக்குக் கிழக்குக்குப் போய் வருகிறேன்.

இருவரும் சிறிது நேரம் வாக்குவாதம் புரிந்தனர். அது சபையில் கேட்கவில்லை. போது சுதந்திரமான தோற்றம் நடப்பதை யார் உறுதிப்படுத்த முடியும்? நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அங்கு போய்வர முடிவதில்லை என்றார்.

இந்தக் கட்டத்தில் துணை அமைச்சர் திரு. ம. திராஜமனோகரி சொன்னார்:-
என்னைப் பார்த்துக் கூறாதீர்கள். சபையைப் பார்த்துக் கூறாதீர்கள். [அதைத்தொடர்ந்துவாக்குவாதம் ஆரம்பமாகியது].
பிரேமச்சந்திரன்: நீங்கள் இங்கு அமைச்சராக இருப்பதற்குக் காரணமே எமது நிலைப்பாடுதான்.
துணை அமைச்சர்: நான் வடக்குக் கிழக்குக்குப் போய் வருகிறேன்.

கேள்வி அறிவித்தல்

பிரதேச கல்வித்திணைக்களம் - நல்லூர், யாழ்ப்பாணம் - பன்முகப்படுத்தப்பட்ட வரவு செலவு நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் கீழ் யாழ்ப்பாண மாவட்டப் பாடசாலைகளில் கட்ட வேலைகள்

கீழ்க்கண்டவாறுள்ள கேள்விகளை யாழ்ப்பிரதேசக் கல்வித்திணைக்களத்தின் கேள்விச் சபைத் தலைவரால் 1990 ஆம் ஆண்டு யூன் மாதம் 12ம் திகதி (12-06-1990) மு. ப. 10 00 மணிவரை ஏற்றுக் கொள்ளப்படும். ஒவ்வொரு கேள்விக்கும் எதிரேயுள்ள தொகைக்கு அல்லது அதன்மீது கூடிய தொகைக்கு கட்ட வேலை செய்யவதற்கென கல்வித்திணைக்களம், சட்டுவேலைத்திணைக்களம், நீர்ப்பாசனத் திணைக்களம், கட்டடத்திணைக்களம் ஆகிய ஏதாவதொரு திணைக்களத்தில் பதிவுசெய்துள்ள ஒப்பந்தக்காரர்களுக்கு 1990 ஆம் ஆண்டு யூன் மாதம் 08 ஆம் திகதி (08-06-1990) பிற்பகல் 2 00 மணிவரை மீளளிக்கப்படாத கேள்விப் வைப்புப்பணமாக (ரூபா 50/-) ரூபா ஐம்பதும், மீளளிக்கப்படும் கேள்வி வைப்புப்பணமாக ரூபா இரண்டுநூற்றி ஐம்பதும் (ரூ. 250/-) செலுத்தியதன் பேரில் கேள்விப்பதிரங்களை யாழ்ப்பிரதேசக் கல்வித்திணைக்களத்தில் வழங்கப்படும். மீளளிக்கப்படாத கேள்விப்பணம் ரூபா ஐம்பதும் பணமாக கல்வித்திணைக்களத்தில் செலுத்தப்படல் வேண்டும். கேள்வி வைப்புப்பணம் வழங்கப்படலையாகச் செலுத்தப்படல் வேண்டும். கேள்விச் சபை 1990ம் ஆண்டு யூன் மாதம் 12ம் திகதி (12-06-90) முற்பகல் 10.30 மணிக்கு யாழ்ப்பிரதேசக் கல்வித்திணைக்களத்தில் திறக்கப்படும். அச்சமயம் கேள்விக்காரர் சமூகமளிக்கலாம்.

தெரிவு செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்கள் அது பற்றி அறிவிக்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து 10 நாட்களுக்குள் ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திடல் வேண்டும். தவறின் மறு அறிவித்தலின்றித் தெரிவு இரத்துச் செய்யப்படும்.

கேள்விப்பதிரங்களுடன் இணைத்து வழங்கப்படும் ஒவ்வொரு வேலைக்கு மாணவர்களின் அட்டவணைப்படியும், ஒப்பந்தப்பிரமாணங்களின் படியும் தவறாது வேலையைப் பூர்த்திசெய்து தரக்கூடியவர்கள் மட்டும் இவ்வேலைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்.

மேலதிக விபரங்களை யாழ்ப்பிரதேச கல்வித் திணைக்களத்தில் கட்ட வேலைப் பொறியியலாளரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பிரதேச கல்வித்திணைக்களம், யாழ்ப்பாணம், 1990-05-25

பாடசாலையின் பெயர்	வேலை விபரம்	பதிவு செய்திருக்க வேண்டிய தொகை
01. யா/கொண்டாவில் நே. க. த. க. பா.	20'-10' கட்டிடம்	100,000.00
02. யா/கொழும்புத்துறை துறைப்பா. வி.	" "	" "
03. யா/நெடுநிலை மங்கையற்குறி வித்தி	" "	" "
04. யா/கங்கேசனதுறை 15. வி.	" "	" "
05. யா/பொலிகண்டி அ. மி. த. க. பாடசாலை	" "	" "
06. யா/தொல்புரம் விக்கினேஸ்வரா வித்தி	" "	" "
07. யா/வல்லவெட்டி அ. மி. த. க. பாடசாலை	" "	" "
08. யா/விடத்தப்பளை கமலாணி வித்தி	" "	" "

கலை இலக்கிய ஆண்டு விழா

யாழ்ப்பாணம், மே 27
லங்கா சிமெந்து நிறுவன கலை இலக்கிய முதலாவது ஆண்டு விழாவும் "சங்கமம்" என்றும் காலண்டுச் சஞ்சிகையின் வெளியீடும் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பி. ப. 2. 30 மணிக்கு நடைபெறும்.

லங்கா சிமெந்து நிறுவன முகாமையாளர் திரு. ம. ஜனநாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

யாழ்ப்பாணம், மே 27
கால்வாடி இழந்தவர்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிக்கும் வகையில் ஜெயப்பூர் செயற்கைக் கால் நிலையம் ஆற்றிவரும் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

யாழ்ப்பாணம், மே 27
கால்வாடி இழந்தவர்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிக்கும் வகையில் ஜெயப்பூர் செயற்கைக் கால் நிலையம் ஆற்றிவரும் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

ஜெயப்பூர் செயற்கை கால் நிலைய பணிக்கு மக்கள் உதவ வேண்டும்!

கலந்துரையாடலில் பிரிட்டிஷ் தூதர் உரை
யாழ்ப்பாணம், மே 27
கால்வாடி இழந்தவர்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிக்கும் வகையில் ஜெயப்பூர் செயற்கைக் கால் நிலையம் ஆற்றிவரும் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

யாழ்ப்பாணம், மே 27
கால்வாடி இழந்தவர்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிக்கும் வகையில் ஜெயப்பூர் செயற்கைக் கால் நிலையம் ஆற்றிவரும் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

எதிர்வரும் சனியன்று சொக்கன் மணிவிழா

கொக்குவில், மே 27
சமூகத்தின் பிரபல சிறுகதை எழுத்தாளரும் கவிஞருமான சொக்கனின் மணிவிழா எதிர்வரும் 2 ஆம் திகதி வெகுநெருப்பாகக் கொண்டாடப்படவுள்ளது.

மணிவிழாத்தலைவர் திரு. தி. கமலநாதன் தலைமையில் யாழ்ப்பாணம் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

யாழ்ப்பாணம், மே 27
கால்வாடி இழந்தவர்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிக்கும் வகையில் ஜெயப்பூர் செயற்கைக் கால் நிலையம் ஆற்றிவரும் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

எதிர்வரும் சனியன்று சொக்கன் மணிவிழா

கொக்குவில், மே 27
சமூகத்தின் பிரபல சிறுகதை எழுத்தாளரும் கவிஞருமான சொக்கனின் மணிவிழா எதிர்வரும் 2 ஆம் திகதி வெகுநெருப்பாகக் கொண்டாடப்படவுள்ளது.

மணிவிழாத்தலைவர் திரு. தி. கமலநாதன் தலைமையில் யாழ்ப்பாணம் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

யாழ்ப்பாணம், மே 27
கால்வாடி இழந்தவர்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிக்கும் வகையில் ஜெயப்பூர் செயற்கைக் கால் நிலையம் ஆற்றிவரும் நாயகம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளும் விழாவில் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

எமது நேற்றைய புதிய வெளியீடுகள்

1. Dr. ராஜசேகர், ★ தீபிகா ★ சரத்பாபு 'மன்னிக்க வேண்டுகிறேன்' [ஒறிஜினல்]
2. சீதா★ செந்தாமரை ★ S.S.சந்திரன் 'சக்தி பராசக்தி' [ஒறிஜினல்]
3. ரகுமான் ★ கனகா ★ கௌதமி 'சீதா' [ஒறிஜினல்]
4. விஜயகாந்த் ★ அமலா ★ ராதாவி 'புதுப்பாடகன்' [ஒறிஜினல்]
5. M.G.R ★ அஞ்சலிதேவி ★ வீரப்பா 'சர்வாதிகாரி' [ஒறிஜினல்]

இரண்டு - -
(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
இரண்டு - -
(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
கிழக்கில் பயணம் செய்த வெளிநாட்டுக்கு குழு ஒன்று போராளிகள் அமைப்பு ஒன்றினால் முதலில் தடுத்து வைக்கப்பட்டு பின்னர் விடுவிக்கப்பட்டதாகவும் மற்றொரு செய்தி தெரிவிக்கிறது. (அ-ப)



'பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸ்' நிறுவனம் நடத்திய கடத்தல் நாடகம்!

ஈழத்தமிழ் இளைஞர்களை அடைத்து வைத்து துன்புறுத்தல்

முன்று இலங்கைத் தமிழர்கள் கடத்தல் நாடகம் மூலம் விமான நிலையம் சென்று இறங்கினர். அங்கிருந்து பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸ் 556 விமானத்தில் ஏறினர்.

ஏறுவதற்கு முன்னர் அவர்கள் வைத்திருந்த பாஸ்போர்ட்கள், புகைப்பாட்டிகள் ஆகியவற்றை பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸ் சிப்பந்தி ஒருவர் எதுவித விளக்கமும் கூறாது பறிமுதல் செய்தார்.

லண்டன் லிஃபர் விமான நிலையத்தை விமானம் வந்தடைந்ததும் ஏனைய பயணிகளில் இருந்து இந்த மூன்று இலங்கைத் தமிழர்களை பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸ் அடையாளம் காணியது உடனடியாக தெரியவந்தது.

பின்னர் அவர்களை பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸ் அதிகாரிகள் இருவர் அந்த நிறுவனத்துக்கு சொந்தமான வான் ஒன்றுக்கு பாதுகாப்பாக அழைத்துச் சென்றனர்.

விமான நிலையம் ஒரு மணித்தியாலமாக நின்றது.

மூன்று தமிழ் இளைஞர்களும் தங்கள் அடைக்கலம் கோருவதாகவும் குடியகல்வு அதிகாரிகளிடம் இது சம்பந்தமாகப் பேச அனுமதிக்கும் படியும் ஆங்கிலத்தில் விண்ணப்பித்தனர். பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸ் அதிகாரிகள் இதனை ஏற்க மறுத்தனர்.

இறுதியாக இவர்கள் விமான நிலையத்தில் உள்ள விமான சேவை அலுவலகத்தினுள் வைத்துப் பூட்டப்பட்டனர்.

அங்கு வைத்து அவர்களுக்கு உணவும் மற்றும் வசதிகளும் செய்து கொடுக்கப்பட்டன.

மூன்று தமிழ் இளைஞர்களில் ஒருவரான 21 வயதான வாசுதேவா கிருஷ்ணன் என்பவர் எப்படியோ லண்டனில்

உள்ள தனது உறவினருக்கு தொலைபேசி மூலம் விஷயத்தைத் தெரிவித்தார்.

அவரின் உறவினர்கள் உடனடியாக செலிடிடர் ஒருவர் மூலம் பிரிட்டிஷ் உள் துறை அமைச்சின் விமான

சேவையில் அடையாளம் காணப்பட்டனர். பின்னர் இன்னொரு விமானத்தில் இந்த இளைஞர்கள் ஏற்றுப்பெறும் பாய்க்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர்.

பம்பாயில் வைத்து இவர்களில் இரண்டு பேர் மோசமாக இந்திய அதிகாரிகளால் தாக்கப்பட்டனர்.

பம்பாயில் இருந்து இவர்கள் இலங்கைக்குத் திரும்பி அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர்.

பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸின் இந்த நடவடிக்கை அகதிகள் ஏஜன்ஸிகளுக்கு ஆத்திரத்தை ஏற்படுத்தி உள்ளது.

பிரிட்டிஷ் உள் துறை அமைச்சு இந்தச் சம்பவத்தை ஊர்ஜிதம் செய்தது.

பிரிட்டிஷ் அகதிகள் கவுன்ஸில் பணிப்பாளர் அல்ப்டர் இச் சம்பவம் பற்றிச் சொன்ன தாவது:

'பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸின் செயல் சட்டவிரோதமானது. இது ஒரு கடத்தல் நடவடிக்கையாகும் தனியார் நிறுவனம் ஒன்று ஆட்களைத் தடுத்து வைத்து, பின்னர் விமானத்தில் ஏற்றிப் பறப்பதை தடுக்க முடியாத அளவுக்கு அனுமதிக்க முடியாது. இதை அரக ஏற்றுக் கொண்டு பற்றிய நிறுவனங்கள் ஆட்களைக் கைது செய்து தான் அர்த்தம். அகதிகள் உரிமை, அரசின் கடப்பாடுகளை எல்லாம் முட்டாள்தனமானவையாகக் கருதுபவர்கள் இது அமைச்சுக்குத் தெரிய வந்தது' என்று சொன்னார்.

விமானம் மூலம் ரோமுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர். அப்படி அனுப்பப்படுவதாக உத்தியோக பூர்வமாக அந்த இளைஞர்களுக்கு அறிவிக்கப்பட்டவில்லை.

ரோமில் இந்த இளைஞர்கள் இத்தாலி பொலிஸாரால் தடுத்து வைக்கப்பட்டனர். பின்னர் இன்னொரு விமானத்தில் இந்த இளைஞர்கள் ஏற்றுப்பெறும் பாய்க்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர்.

பம்பாயில் வைத்து இவர்களில் இரண்டு பேர் மோசமாக இந்திய அதிகாரிகளால் தாக்கப்பட்டனர்.

பம்பாயில் இருந்து இவர்கள் இலங்கைக்குத் திரும்பி அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர்.

பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸின் இந்த நடவடிக்கை அகதிகள் ஏஜன்ஸிகளுக்கு ஆத்திரத்தை ஏற்படுத்தி உள்ளது.

பிரிட்டிஷ் உள் துறை அமைச்சு இந்தச் சம்பவத்தை ஊர்ஜிதம் செய்தது.

பிரிட்டிஷ் அகதிகள் கவுன்ஸில் பணிப்பாளர் அல்ப்டர் இச் சம்பவம் பற்றிச் சொன்ன தாவது:

'பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸின் செயல் சட்டவிரோதமானது. இது ஒரு கடத்தல் நடவடிக்கையாகும் தனியார் நிறுவனம் ஒன்று ஆட்களைத் தடுத்து வைத்து, பின்னர் விமானத்தில் ஏற்றிப் பறப்பதை தடுக்க முடியாத அளவுக்கு அனுமதிக்க முடியாது. இதை அரக ஏற்றுக் கொண்டு பற்றிய நிறுவனங்கள் ஆட்களைக் கைது செய்து தான் அர்த்தம். அகதிகள் உரிமை, அரசின் கடப்பாடுகளை எல்லாம் முட்டாள்தனமானவையாகக் கருதுபவர்கள் இது அமைச்சுக்குத் தெரிய வந்தது' என்று சொன்னார்.

வனம் ஒன்று ஆட்களைத் தடுத்து வைத்து, பின்னர் விமானத்தில் ஏற்றிப் பறப்பதை தடுக்க முடியாத அளவுக்கு அனுமதிக்க முடியாது. இதை அரக ஏற்றுக் கொண்டு பற்றிய நிறுவனங்கள் ஆட்களைக் கைது செய்து தான் அர்த்தம். அகதிகள் உரிமை, அரசின் கடப்பாடுகளை எல்லாம் முட்டாள்தனமானவையாகக் கருதுபவர்கள் இது அமைச்சுக்குத் தெரிய வந்தது' என்று சொன்னார்.

இப்படி திரு. அல்ப்டர் இச் சம்பவம் பற்றிச் சொன்னார்.

பிரிட்டிஷ் ஏயர்வேஸ் ஸ்தாபனம் பின்வருமாறு கூறுகிறது:

மூன்று தமிழர்களையும் நாம் துன்புறுத்தவில்லை. செல்லுபடியாகக் கூடிய தஸ்தாவேஜ் எளிதில் பயணிகள் யாரையும் லண்டனில் கொண்டுவந்து இறக்கும் விமான சேவை நிறுவனங்களுக்கு அரக தண்டம் விதிக்கிறது.

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

செல்லுபடியாகாத தஸ்தாவேஜ் உடனடியாகப் பயணியின் பேரில் ஆயிரம் பவுண்ட் அந்த விமான சேவை நிறுவனத்தால் அபராதமாக

விக்னா டியூசன் சென்ட்ரல்
52, ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.
[O/L வகுப்புக்கும், கலை, வர்த்தக வகுப்புகளுக்கும் தனித்துவம் வாய்ந்த ஒரே நிறுவனம்]
DAY CLASSES பிரிவு 2
[8.30 - 1.30]
ஆரம்பம்: 06 - 06 - 1990
SAT, SUN பிரிவு 2
[8.00 - 2.00]
ஆரம்பம்: 02 - 06 - 1990

- ★ எமது தனித்துவம் வாய்ந்த ஆசிரியர் குழுவினரால் போதிக்கப்படும்.
 - ★ கடமை கட்டுப்பாட்டுடன் நடாத்தப்படும் ஒரே நிறுவனம்.
 - ★ இலவசப் பயிற்சிப் பரீட்சைகள் நடாத்தப்படும்.
 - ★ விடுதி வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படும்.
- [சி-4591]

தொழிற் பயிற்சிகள்
ஆண் பயிலுநர்களிடமிருந்து பின்வரும் பயிற்சிகளுக்கு விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.
1. வெல்டிங் - 4 மாதகாலப் பயிற்சி
மாதாந்தக்கட்டணம் 500/-
2. விவசாயம் - 1 வருடம் இலவசம்
மேற்படி இரு பயிற்சிக்கும் இலவச உணவும், தங்குமிட வசதியும் கொடுக்கப்படும். விண்ணப்பப் படிவங்களை ரூபா 3/- முத்திரைகளை அனுப்பிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
பணிப்பாளர்,
இளைஞர் பயிற்சி நிலையம்,
பரந்தன்.
[சி-4598]

திருப்தியின் உச்சம்...
...உன்னத சுவை நயம்.

விலை: 12 சென்ட்ரல் ரூ. 24/
20 சென்ட்ரல் ரூ. 40/

JWT CTC 20625

ஜோன் பிளேயர் • கோல்ட் லீஃப்

அரசாங்க எச்சரிக்கை:
புகைபிடித்தல் உடல் நலத்துக்குக் கேடாகலாம்

வடமராட்சி பஸ் சேவை நீடிப்பு

பருத்தித்துறை, மே 27 பருத்தித்துறை சாலை நடத்திவந்த பருத்தித்துறை-ஆழியவளை பஸ் சேவை வெற்றிவாக்வேணிவரை விரிவுபடுத்தப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் வடமராட்சி இடங்களில் சேவையளிக்கும் இடங்களும் நாகர்கோவில் கரையூர் வரை சென்று திரும்பவேண்டுமென சாலை அதிகாரிகள் பணிபுரிக் கிறார்கள். (ப-118)

பரிசு பெற்றோர் விவரம்

குருநகர் மே 27 வண-லோங் அடி களார் முத்திரை வெளியீட்டு விழாவை முன்னிட்டு கடந்த 19 ஆம் திகதி சனிக்கிழமை சம்பத்திரியார் கல்லூரியில் நடத்தப்பட்ட நாவலமைப் போட்டியில் பரிசில்பெற்றவர்கள் விவரம் வருமாறு.

- 1 ஆம் இடம் செல்வி கமிலா குசைப்பிள்ளை, யாழ்ப்பாணம்.
- 2 ஆம் இடம் செல்வி ரோசலின் சிங்கராஜா மாண்புமாய்.
- 3 ஆம் இடம் செல்வி மீர்ராஜலக்ஷ்மி இக்கிதேசியல், கிளிநொச்சி.
- ஆறுதல் பரிசு பெற்ற எழுபவர்: 1. செல்வன் ரெபின்சன் ஜெகதாஸ் மயிலிட்டி.
2. செல்வி கோலின் லோறன், கிளிநொச்சி.
3. செல்வி கதிரன் பஞ்சுளா குருகுமுத்து, ஊரணி.
4. செல்வி நத்தினி தொபேட் மயிலிட்டி.
5. செபாபிஸ் மெடோனா, உரும்பராய்.
6. தேவஸ்ரீன் செபஸ்தியாமி பிள்ளை, மாண்புமாய்.
7. செல்வி ருயின்மேரி அடல் ரிபன், வட்டக்கச்சி.

இவர்களுக்கான பரிசில்கள் செல்வாய்மாலைநாவலர்களா சார மண்டபத்தில் வைத்து வழங்கப்பட்டன. (இ-51)

தேசிய சேமிப்பு வங்கிச்சட்டம் திருத்தப்படும

கொழும்பு, மே 27 தேசிய சேமிப்பு வங்கிச் சட்டம் திருத்தப்பட்டுள்ளது. இச்சட்டம் முதலில் 1971 இல் கொண்டு வரப்பட்டது. திருத்தச் சட்டமும் விரைவில் நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படும். தற்போதைய சட்டத்தின் 39 ஆவது பிரிவு 'சேமிப்பு வங்கி' என்று கூறப்படுகிறது. திருத்தச்சட்டத்தின் படி 'சேமிப்பு, முதலீடு மற்றும் கடன்' என்ற வார்த்தைகள் சேர்க்கப்படும். இதன் மூலம் வங்கியின் நடவடிக்கைகள் விஸ்தரிக்கப்படும்.

சட்டத்தின் 47 ஆவது பிரிவு திருத்தப்படுவதன் மூலம் பத்து ஆண்டுகளாக எவராலும் உரிமைகோரப்படாமல் வங்கியில் உள்ள வைப்புப் பணம், அதற்கான வட்டியுடன் கோரப்படாத வைப்புப் பண நிதியத்துக்கு மாற்றப்படும். பின்னர் அபணம் வங்கியின் அதிகாரபூர்வ செயற்பாடுகளுக்குப் பயன்படுத்தப்படும். (இ-எ)

மக்கள் முகம்

யூனியன் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்க நிர்வாகிகள்

காங்கேசன்துறை, மே 27 தெல்விப்பளை யூனியன் கல்லூரியின் பழைய மாணவர் சங்கக்கட்டத்தில் கீழ்க்காண்போர் புதுவருட நிர்வாகிகளாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர். தலைவர்: கே. என். ராஜரத்தினம், உபதலைவர்: ஆர். ரவீந்திரன், செயலாளர்: சி. இராசன், உப-செயலாளர்: ம. வரதராஜசிங்கம், பொருளாளர்: க. பாலகிருஷ்ணன், ஊனக்குப்பரிசோதகர்: திருமதி எஸ். சிவமகேஸ்வரி. ரவீந்திரன், வ. நடராசா, என். ராஜசேகரம், செ. சுந்தரேஸ்வரன், சி. செல்வநாயகம், ச. தவேந்திரன் ஆகியோர் கொண்ட நிர்வாகசபையும் அமைக்கப்பட்டது. (க-68)

விற்பனைக்கு

1. "USHA" Bottle Coolers
2. "GLACIO" Fridge, மண்ணெண்ணெயிலும் மின்சாரத்திலும் இயங்கக் கூடியது
3. Remington, Olivetti, Kofa & Underwood Typewriters
4. நகைக்கடை அல்லது ஆய்வு கூடங்களுக்கு உபயோகமான தராசுகள்
5. Hot Air Ovens
6. மேசைகள், ஸ்டூல்கள், சாப்பாட்டு அலுவலிகள்
7. Air Conditioner
8. ஹோட்டல்களுக்கு உகந்த Sanyo இறைச்சி அரைக்கும் மிக்சர் மற்றும் பல

ஜெயாஸ் ஓக்ஷன் மாட்

161, மெயின் வீதி, யாழ்ப்பாணம். [3625]

6 ஆம் ஆண்டு நினைவு அஞ்சலி



திரு. மார்க்கண்டு பாலசுந்தரம்
(கன்னடம் பாலன்ஸ்ரோர் முன்னாள் உரிமையாளர்)
தோற்றம்: 29-11-1945 மறைவு: 02-06-1984
திதி: 27.05.1990
உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனை பிரார்த்திக்கின்றோம்.
உங்களை இழந்து தவிக்கும் மனைவி, பிள்ளைகள்.
"பழமுதிர் சோலை" ஏழாலை மேற்கு (3638)

15 லட்சம் வீடமைப்புக்கடன்! விண்ணப்பத் திகதி நீடிப்பு

கோப்பாய், மே 27 15 லட்சம் வீடமைப்புக்கடன் இப்பறுவதற்கான விண்ணப்ப திகதி மேலும் நீடிக்கப்பட்டுள்ளது. இம் மாதம் 23 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் பூரணப்படுத்தப்பட்டு அவ்வப்பகுதி வீடமைப்பு உத்தியோகத்தரிடம் விண்ணப்பப்படி வங்கிகள் கையளிக்கப்படவேண்டுமென அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது. தற்போது விண்ணப்பப்படி வங்கிகள் முடிவடைந்ததால் விண்ணப்பமுடிவுதிகதி நீடிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-72)

முன்றாம் ஆண்டு நினைவு அஞ்சலி



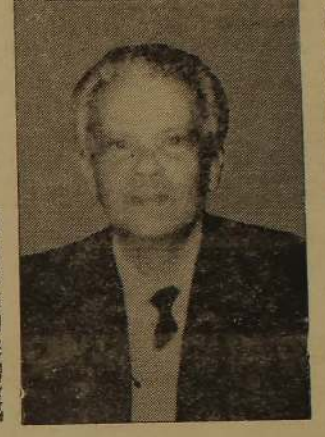
திரு. திருநாவுக்கரசு ஜெயாதரன்
(தரன்)
தாயின் படியில் 01-02-1971 மணமலம் 30-05-1987
திதி: 27.05.1990
மறைவு: 30-05-1987
எங்கள் அன்புச் செல்வமே! நீ பிரிந்து ஆண்டு மூன்று சென்றாலும் உன் நினைவு என்முன் எங்களை விட்டு அகலாது உனது கொள்கைகள் நிலைக்கவேண்டும் அந்த நாள் உன் ஆத்மா சாந்தியடையும்! உன் பிரிவால் தயுகுறும் அப்பா, அம்மா, அண்ணா, தம்பி.
நொத்தாரிஸ் வீதி, அரியலவே மேற்கு, யாழ்ப்பாணம். (13281)

6 ஆம் ஆண்டு நினைவு அஞ்சலி



கந்தப்பு ஸ்ரீபன் தேவராஜா
ஆறாத துயரிலே ஆறாண்டு சுழிந்ததுமே! மாறாத நினைவுடனே மனதனிலே வாழுகிறோம் நானென்ன பொழுதென்ன உம் ஆத்மா சாந்திக்காக பிரார்த்திக்கிறோம்.
7, ஜெயமகால், சற்குழிவேள், சாவச்சேரி. மனைவி, மக்கள். [3549]

முதலாம் ஆண்டு நினைவு அஞ்சலி



அமரர் கணபதிப்பிள்ளை சுந்தரம் பிள்ளை
(ஒடி பெற்ற அதிபர்)
தோற்றம் 3-8-1971 மறைவு 7-6-1989
திதி: 27.5.90
என்றென்றும் மாறாத நினைவு உங்கள் நினைவு ஆத்மா சாந்தியடைய திணமும் பிரார்த்திக்கும் மனைவி, பிள்ளைகள் மருமகன், பேரப்பிள்ளைகள்.
சண்டுவில் ஓயுங்கை, சாவச்சேரி. [3611]

பசளை வியாயாரிகளே!

வி-கலவை மற்றும் பசளை கலவைகள்

ரி.டி.எம். கலவை

யூரியா

இப்போது விற்பனைக்குத் தயாராக உள்ளன.

அங்லோ-ஏஷியன் பேர்டிசைசர்ஸ் லிமிட்டெட்
95 ஹைட், பார்க் சோணர் கொழும்பு

ஒரு தொன் விலை ரூ.5900/-உம் சதற்கு மேலும்

ஷ்றா கிண்ணத்துக்காக இன்று ஜோனியன்ஸ், ஜொலிஸ்ரார் மோதல்

யாழ்ப்பாணம் மே 27
ஷ்றா கிண்ணத்திற்காக ஷ்றா யுனிக்கோ பிளாஸ் ஸ்மிட்டெட் ஆதரவுடன் ஜொலிஸ்ரார்ஸ் விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் மட்டுப்ப



ஆர். மகிந்தா

டுக்கப்பட்ட ஓவர் கிரிக்கட் போட்டியின் இறுதிப்போட்டி இன்று காலை 9.00 மணிக்கு யாழ். இந்துக் கல்லூரி மைதானத்தில் ஆரம்பமாகும்.

VERY SOON!

Donald Ganeshakumar Trophy

Limited Overs (50) Cricket Tournament

Organised By

CENTRALITES SPORTS CLUB

ஷ்றா கிரிக்கெட் புதிர் போட்டி

கிரிக்கெட் ரசிகர்களே! விரையுங்கள்!! முந்துங்கள்!!!

ஷ்றா கிண்ணத்துக்காக யாழ்ப்பாணம் ஜொலிஸ்ரார்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம் நடத்தும் 4 ஆவது கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டியின் இறுதிப்போட்டி நடைபெறும் புதிர் போட்டியில் கலந்து கொண்டு கவர்ச்சிகரமான பரிசுகளைப் பெறும்.

போட்டியில் கலந்து கொள்வது வெகு சலபம்.

நீங்கள் செய்ய வேண்டியதெல்லாம் புதிர் வினாக்களுக்குரிய விடைகளை நிரப்பி, கீழே உள்ள கூப்பனைக் கத்தரித்து 27-5-90 ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு முன்பதாக இறுதி ஆட்டம் நடைபெறும் யாழ். இந்துக்கல்லூரி மைதானத்தில் இதற்கென வைத்துள்ள பெட்டிகளில் போடுவது தான்.

குறிப்பு: ஷ்றா, உதயன் நிறுவன ஊழியர்களே, ஜொலிஸ்ரார்ஸ் விளையாட்டுக் கழக அங்கத்தினர்களே அவர்களது குடும்ப உறுப்பினரோ புதிர் போட்டியில் கலந்து கொள்ள முடியாது. நடுவரின் தீர்ப்பே இறுதியானது.

- (i) டெஸ்ட் கிரிக்கெட்டில் அதிக விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தியவர்கள் வரிசையில் இரண்டாவது இடத்தைப் பெறும் யார்?
- (ii) தனது முதல் கிரிக்கெட் டெஸ்டின் இரண்டு இன்னிங்ஸிலும் 'சதம்' அடித்த வீரர் யார்?
- (iii) டெஸ்ட் ஆட்டம் ஒன்றின் ஒருநாள் ஆட்ட வேளைகள் (Session) ஒவ்வொன்றிலும் நூறு ஓட்டங்களைப் பெற்றவர் யார்?
- (iv) ஒரு நாள் சர்வதேச ஆட்டங்களில் இந்திய வீரர் கனில் கவாஸ்கர் அடித்த செஞ்சரி கள் எத்தனை?
- (v) டெஸ்ட் கிரிக்கெட்டில் அதிகபடியான ஓட்டம் எடுத்து இரட்டைச் சதம் அடித்தவர் யார்?
- (vi) ஒரே டெஸ்ட் ஆட்டத்தின் இரண்டு இன்னிங்ஸிலும் நூற்றி ஐம்பது ஓட்டங்களுக்கு மேல் எடுத்த துடுப்பாட்ட வீரர் யார்?
- (vii) 'ஷ்றா' கிண்ணத்துக்கான கிரிக்கெட் போட்டியை முதலில் நடத்திய அமைப்பு எது?
- (viii) இவ்வாண்டு தேசிய வீரர் தினத்தன்று ஊனாதிபதியால் கௌரவிக்கப்பட்ட முன்னாள் அகில இலங்கை கிரிக்கெட் அணித்தலைவர் யார்?
- (ix) தற்போதைய டெஸ்ட் கிரிக்கெட் வீரர்களில் வயது குறைந்த வீரர் யார்?
- (x) இவ்வாண்டு நடத்தப்பட்ட 'ஓஸ்லேசியா' கிரிக்கெட் போட்டியில் கௌரவிக்கப்பட்ட இலங்கை கிரிக்கெட் வீரர் யார்?

பெயர்:-
விலாசம்:-
கையொப்பம்:-

எமது பிரேரணை--

(1-ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
தமிழ் பேசும் மக்கள் தற்போது ஆயுதம் ஏந்திப் போராடிய தளர்வான தாண்டிப்பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கு அரசியல் கட்சிகள் முன்வந்தன. ஆனால் தற்போது ஆயுதம் ஏந்தித் திரும்பிப் போராட்டம் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன. ஆறாவது திருத்தம் நீக்கப்பட்டதன் பின்னர் தான் தமிழ் மக்களுடன் உண்மையான பேச்சுவார்த்தை ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டும். ஆறாவது திருத்தம் நீக்கப்படவில்லையென்றால் நாடாளுமன்றம் தமிழ் மக்கள் மீது ஒரு குற்றத்தைப் பிரயோகிக்கும் சட்டங்களை உருவாக்கும் சாதனமாகவே அதனை நாம் பார்க்க முடியும். எனவே அதனை நீக்குவதற்கான ஆதரவு தரும் நிலை சகல அரசியல் கட்சிகளிலும் களியும் ஏற்பட வேண்டும். ஆறாவது திருத்தம் சம்பந்தமாக எமது பிரேரணை நாடாளுமன்றத்தில் தோற்றுப் போகுமானால் ஈழப் போராட்டத்தின் அடுத்தகட்டத்தை நோக்கி நகருவதற்கு அது காரணமாக, கருவாக அமையும். இடைக்கால தீர்வு என்ற நிகழ்வின் நிழல்கால வரலாறு நிகழாமல் போய் விடும்; என்றார். (அ-10)



கே. பிரேமநாத்

வெற்றி பெற்ற வீரர்களுக்கான பரிசில்களை வழங்குவார்.

இன்றைய ஆட்டத்தில் சிறப்பாக விளையாடும் சிறந்த துடுப்பாட்ட வீரர், சிறந்த பந்து வீச்சாளர், சிறந்த பந்து தடுப்பாளர், பந்துவளைவுவலுநர் ஆகியோருக்கு விசேட பரிசில்கள் வழங்கப்படவிருக்கின்றன. ஏற்கனவே நடைபெற்ற முதல் சுற்று, இரண்டாம் சுற்று, கால் இறுதி, அரையிறுதி போட்டிகளில் சிறப்பாக விளையாடி துடுப்பாட்ட வீரர், பந்து வீச்சாளர், பந்து தடுப்பாளர் ஆகியோருக்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு பரிசில்கள் வழங்கப்படவிருக்கின்றன. (உ-9)

யாழ். பல்கலைக்கழக சித்த மருத்துவப் பரீட்சை முடிவு

யாழ்ப்பாணம் மே 27 1989 சித்த மருத்துவப் பரீட்சையின் முதலாவது இரண்டாவது, மூன்றாவது, நான்காவது இறுதி சித்த மருத்துவ சத்திரசிகிச்சை மாண்புமிகு அமைச்சர் மே 18ம் திகதி இலங்கை, யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகத்தால் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. முடிவுகள் வருமாறு: முதலாவது சித்த மருத்துவ சத்திர சிகிச்சை மாண்புமிகு அமைச்சர் இரண்டாம் [கீழ்தரம்] செல்வி ஆர். ராஜீவி, எஸ். சிவக்கொழுந்து, செல்வி சி. சமதி. சித்தி: செல்வி ஏ. எஸ். டி. அல்பிரேட், செல்வி எஸ். மோகமதி (படரதவில அறிவிச்சேட சித்தி), எம். ஏ. சிராஜுதீன் (படரதவில அறிவிச்சேட சித்தி) செல்வி ஆர். மதிவதனா, ஜி. சிறீதர்ன், எஸ். யோகநாதன், செல்வி கே. சி. ரெண்டுகொளி, செல்வி எஸ். பாண்டி இரண்டாவது சித்த மருத்துவ சத்திர சிகிச்சை மாண்புமிகு அமைச்சர் இரண்டாம் [கீழ்தரம்] செல்வி எஸ். சியாமளா சித்தி: செல்வி கே. ரேணுகா, செல்வி ஆர். சாந்தினி, செல்வி சி. கசந்தி. மூன்றாவது சித்த மருத்துவ சத்திர சிகிச்சை மாண்புமிகு அமைச்சர் இரண்டாம் [கீழ்தரம்] செல்வி பி. பத்மலோஜினி, செல்வி எஸ். சமதி, பி.சுரேசன், செல்வி எஸ். வைஜயந்தி சித்தி: எஸ். சிறீசுப்ரமணியம், செல்வி எஸ். சிவமலர் [காயா சிசிச்சையில் அறிவிச்சேட

சித்தி), செல்வி எஸ். திரிபுரநாயகி. நான்காவது சித்த மருத்துவ சத்திர சிகிச்சை மாண்புமிகு அமைச்சர் இரண்டாம் [மேல் தரம்] செல்வி கே. நிலவேணியம் மாள் [பாலரோகம்], சலாக் கியத்தில் அறிவிச்சேட சித்தி), செல்வி பி. சைலஜா (நிதான சிகிச்சை 11, சலாக் கியத்தில் அறிவிச்சேட சித்தி). இரண்டாம் [கீழ்தரம்] செல்வி ஏ. அம்பிகே, செல்வி என். ஜெயலக்ஷ்மி, செல்வி என். பவளராணி (நிதான சிகிச்சை 11 இல் அறிவிச்சேட சித்தி), செல்வி என். சசி கலா, செல்வி ஆர். சந்திரன் தேவி. சித்தி: செல்வி எஸ். அருந்தவராணி, செல்வி வி. கனகேஸ்வரி, செல்வி கே. மங்கள குமாரி, செல்வி பி. மங்களேஸ்வரி, செல்வி ஆர். நாகேஸ்வரி, செல்வி ஆர். ராஜராஜேஸ்வரி, சி. சத்தியசேவன், செல்வி பி. சாந்தநாயகி, எஸ். வடிவேலு, எஸ். யோகேந்திரன், ஜ. ஜபனாம கணேசன். (க)

மூன்றாவது ஆண்டு நினைவஞ்சலி

சின்னப்பொடி (இளையதம்பி) அருளானந்தம்
(உரிமையாளர், உமா கராதி, வியாபாரிமூலம்)
மலர்வு:- 15-08-1943 மலர்வு:- 23-11-1969
உதிர்வு:- 31-05-1987 உதிர்வு:- 31-05-1987

அன்பு மணவரி அ. பரமேஸ்வரியும், பிள்ளைகளும்.
கயிலை, அவ்வாய் வடக்கு, அல்வாய். (13289)

ஆறாவது திருத்தம்

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
வது அரசமைப்பை நீக்குவதன் அவசியம் குறித்து வலியுறுத்த இருக்கிறார் எனவும் தெரியவந்துள்ளது. சந்திப்புக்கான ஏற்பாட்டைச் செய்வதற்குத் திரு. கணேசலிங்கத்தின் உதவி நாடாளுமன்றத்தின் தாக்கீது அறிவித்துள்ளது. மேலும் -- ஆறாவது திருத்தத்தை நீக்குவது சம்பந்தமான தனிநபர் பிரேரணை கொண்டுவருவது குறித்து, ஈழவர் ஊனாய்வு முன்னணி இதுவரை தமது கட்டுக்கு உத்தியோக பூர்வமாக அறிவிக்கவில்லை என்றும், அப்படி அறிவித்தால் தாமும் அதற்கு எம். பி.கன் மத்தியில் ஆதரவு திரட்டும் என்றும் ஈ. பி. ஆர். எஸ். எவ்வைச் சேர்ந்த எம். பி. திரு. கே. பிரேமச்சந்திரன் சொன்னார். (அ-2)

விடுதலைப் புலிகள்--

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
முதன் முதலாக வடக்கு-கிழக்கு எங்கும் நடைபெற்ற இந்த வெற்றி கரமான ஹர்த்தால் நல்லதொரு ஆரம்பமாக இருக்கவேண்டும் என விரும்புகின்றோம். மலையகத்திற்காக குரல் கொடுக்க வலிமை மிக்க வடக்கு-கிழக்கு மக்களும் துணையிருக்கிறார்கள் என்ற நம்பிக்கை எம் மக்களுக்கு பெரும் நிம்மதியை ஏற்படுத்தி திமிருக்கின்றது. தொடர்ந்தும் இம் மக்களுக்காக, நாம் எடுக்கும் அரசியல் முயற்சிகளுக்கு விடுதலைப்புலிகளின் ஆதரவை எதிர்பார்க்கின்றோம். இப்படி அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-10)

நினைவஞ்சலி

2ஆம் ஆண்டு

அமரர் காசிப்பிள்ளை கிருஷ்ணபிள்ளை
படைப்பு: 10-03-1914
மறைவு: 19-05-1988
திதி: 27-05-1990

11ஆம் ஆண்டு

அமரர் கிருஷ்ணபிள்ளை குரியகுமார்
படைப்பு: 19-05-1952
மறைவு: 17-06-1979

எமது அன்புத் தெய்வங்களே! ஆண்டுகள் பல கடந்தாலும் உங்கள் நினைவலைகள் என்றென்றும் எம்மனைத விடக்கலாது. நீங்கள் வகுத்துத் தந்த நற்பாதையிலே அடியெடுத்து வைத்து செல்லும் நாங்கள் என்றென்றும் உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய மாசிசந்தி விளையண வேண்டுகல் செய்கின்றோம்.

மனைவி, பிள்ளை, மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள்,
கா. கி. மகேந்திரராசா, உறுப்பி டி. விதி, மாசிசந்தி, கரவேட்டி. (13288)

திருமலையை அகரிக்க அரசு திட்டமிடுகின்றது

கவிஞர் வாஞ்சிநாதன் உரை

மட்டக்களப்பு, மே 27
திருகோணமலை மாவட்டத்தில் இன்று சுமார் 60 சிறிலங்கா காவற்படை முகாம்கள் அமைந்திருக்கின்றன. சராசரி ஒரு மைலுக்கு ஒரு முகாம் என்ற வீதத்தில் சிலங்கை காவற்படை முகாம்களை 1983 ஆம் ஆண்டுக்குப் பின் ஏற்படுத்தியிருக்கும் மூலக்கணிப்பு அரக, திட்டமிட்ட முறையில் தமிழ்ப்பேசும் மக்களை திருக்கோணமலை மாவட்டத்தில் நகர எண்ணியிருக்கிறது. தமிழ்ப்பேசும் மக்களின் பாரம்பரிய பூமியாகிய திருகோணமலையை வெகுவிரைவில் அபகரிப்பதே அரசின் முழுமையான திட்டமாகும்.

அண்மையில் மூலக்கணிப்பு வித்தியாலயத்தில் நடைபெற்ற விடுதலைப் புலிகளின் மக்கள் முன்னணியினரின் கூட்டமொன்றில் பேசும் போது தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் முக்கியத் தரும், கவிஞருமாயினும் மு. வே. யோ. வாஞ்சிநாதன் மேற்கண்ட வாறு கூறினார்.

அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் அரசின் இந்த குள்ள நரித்தனத்தைப் புரிந்து கொண்டு ஒரே மொழியைப் பேசும் தமிழர்களும் முஸ்லிம்களும் தமக்கு இடையே நிலவியும் சிறு சிறு குத்து வேற்றுமைகளை மறந்து மண்ணின் நலனுக்காக இனியாவது ஒன்றுபட்டுச் செயலாற்ற முன்வர வேண்டும் என்றார்.

மேற்படி கூட்டத்தில் திருகோணமலை மாவட்ட அரசியல் பிரிவுப் பொறுப்பாளர் குபனும் உரையாற்றினார். (இ)

31 ஆம் நாள் நீனைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிரியை அழைப்பும்



மட்டுவில் தெற்கு சுப்பிரமணியம் கணேசலிங்கம்
B.A (Hons)
(நன்றடத்தை அதிகாரி வவுனியா)
தோற்றம்: 27 - 10 - 1953 மறைவு: 30 - 04 - 1990

அன்னாரின் மறைவை யொட்டி எமது துயரில் பங்கேற்று மரணச்சடங்குகளில் கலந்தும் அனுதாபச் செய்தி அனுப்பியும் உதவிய சகலருக்கும் எமது உளமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவிப்பதுடன் புதன் கிழமை (30-05-90) அன்று அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெறும் வீட்டுக்கிரியைகளில் கலந்து கொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

இங்ஙனம் அன்பு மனைவி, க. கலாவதி தாய், தந்தை, மாமன், மாமி, சகோதரர், சகோதரிகள், மைத்துனர்கள், மைத்துனிகள், மருமக்கள், பெறாமக்கள்.

கமலபவனம்
மட்டுவில் தெற்கு, சாவகச்சேரி. (3646)

3 ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



தோற்றம்: 03 - 04 - 1930
அமரத்துவம்: 27 - 05 - 1987

அமரர். அருளம்பலம் முத்துராஜா (உபதயால் அதிபர், தொண்டமானாறு)
ஆண்டுத்திது 24 - 05 - 1990

அப்பா! நாம் உமை இழந்து ஆண்டுகள் மூன்றாகி மறைந்ததையா ஆயிரம் ஆண்டுகள் போனாலும் எமதுயர் எமைவிட்டுப் போகாது உங்கள் நினைவில் வாழ்வீரோம் உங்களை நித்தம் அழிக்கின்றோம் உங்கள் ஆன்மா சாந்தி பெற, என்றும் சந்திதியானை வேண்டுகிறோம்.

மனைவியும், பிள்ளைகளும்.
கெருடாவில், தொண்டமானாறு. (3647)

“குழல் இனிது யாழ் இனிதென்பர் தம்மக்கள் மழலைச் சொல் கோளாதோர்”



உங்கள் அன்புச் செல்வங்களின் வளமான எதிர்காலத்துக்கு என்றென்றும் உற்றதுணை ஷப்ரா

ஷப்ராவின் முதலீட்டுத் திட்டங்களில் சேர்ந்து கொள்வதன்மூலம் உங்கள் பிள்ளைகளின் எதிர்காலத்தை உறுதிப்படுத்தி வளமாக்குங்கள். ஷப்ரா உங்கள் பணத்திற்குப் பாதுகாப்பு அளிப்பதுடன் கவர்ச்சிகரமான வட்டியையும் வழங்கித் திறமையான சேவையைப் புரிவதன்மூலம் உங்கள் நன்மனங்களும் திகழ்கின்றன.

ஷப்ராவின் அபரிமிதமான வளர்ச்சியும் சிறந்த முகாமைத்துவமும் உங்கள் முதலீடுகளுக்குச் சிறந்த பாதுகாப்பை அளிக்கின்றன.

CERTIFICATE OF DEPOSIT வைப்புச் சான்றிதழ்

Period-Months காலம் - மாதம்	Cost of Certificate சான்றிதழின் பெறுமதி		Rate வட்டி வீதம்		
06	4,588/-	9,175/-	18%		
12	4,133/-	8,265/-	21%		
24	3,379/-	6,757/-	24%		
Value at Maturity முதிர்ச்சியில் பெறுமதி	5,000/-	10,000/-	50,000/-	100,000/-	●

நிதியான வைப்பு TERM DEPOSIT

Period - Months காலம் - மாதம்	Monthly மாதாந்தம்	Maturity முதிர்ச்சியில்
03	-	17%
06	15%	18%
12	19%	20%
24	21%	23%
36	22%	24%

நிறுவனத்தின் நிதி நிலை விபரம்

	1986/87	1987/88	1988/89
மூலநளமும் ஒதுக்கீடும் வைப்புகள்	11,342,354	14,354,927	23,306,911
வங்கி கடன்கள்	100,577,492	110,897,760	116,890,354
மொத்தச் சொத்துகள்	7,718,284	6,539,639	11,364,064
மொத்தச் சொத்துகள்	127,175,677	143,822,862	162,239,787
சைப்பாளருக்கு செலுத்திய வட்டி	16,880,875	20,025,480	20,833,024
வர் செலுத்திய பிள் தேறிய இலாபம்	2,330,012	3,148,350	2,867,657
பரீர்ப்பட்ட இலாபம்		1,775,100	1,508,110

பணிப்பாளர் சபை

திரு எஸ். பி. கருணாநிதி, சட்டத்தரணி, சமாதான, நீதவான், தலைவர் திரு எஸ். பாலகப்பிரமணியம், A. I. B. (Lond.), முகாமைப் பணிப்பாளர் திரு. ஜே. டி. நவரட்னா, A. I. B. (Lond.), பொதுமுகாமைப்பாளர், திரு. ஏ. எம். எச். பாரி, B.A. (Hons.) திருமதி. ஆர். பாலகப்பிரமணியம் இலங்கை மத்திய வங்கியின் அனுமதி பெற்ற நிதி நிறுவனம்



SHABRA

ஷப்ரா யுனிக் கோ பிளாஸ் லிமிட்.

61, பௌத்தலோக மாவத்தை, கொழும்பு - 4.
தொலைபேசி - 589310/500576

WANTED

Internal Auditor

Wanted an experienced Internal Auditor for a leading establishment in Jaffna.

Age limit — 35 to 45 years
Salary — Negotiable

Apply with full Bio - data before 31st May 1990.

The Personnel Manager,
The Peninsula Group,
163, Kandy Road,
Ariyalai,
Jaffna.

(C/4586)

முன்றாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



ஐ. நாகநாதன்
[இந்திரன்]

அன்னைவயன் மடியில்: -
22-05-1968

ஆண்டவன் அடியில்: 27-05-1987

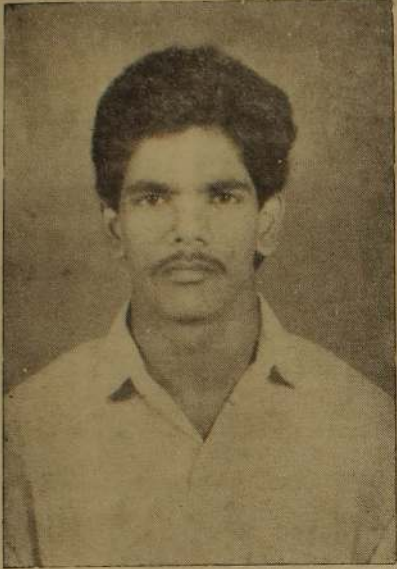
உயிர் பிரிந்த உங்கள் உடல்கள் கிடந்த சோலம் - உங்கள் உறக்க நிலையிலும் உறங்காத நினைவுக் கோலம் ஆண்டுசன் மூன்று மறைந்து விட்டாலும் - நம் ரெஞ்சங்களினின்றும் அழியாது உங்களுக்கு வாழ்ந்த காலம்.

நினைவு கூரும்!
கொய்மந்தறை, வல்வெட்டித்துறை.
சு. அழகையா குடும்பம்

கோணாவளை, கெருடாவில், தொண்டாமாணாறு,
வ. ஐயாத்துரை குடும்பம்

(3645)

3 ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



செல்வன் ம. அச்சுதன்

அன்னைவயன்மடியில்: 26-11-1968
அரக்கனிப்படியில்: 31-05-1987

தி.27.05.1990

(ஞாயிற்றுக்கிழமை)

பாசமகளை அச்சுதா! நீ பிரிந்து மூன்றாண்டு சென்றாலும் உன் சிந்தனைகள், உயர்ந்த நேக்கங்கள் உன் இலட்சியப் பாதையினைத் தொடரட்டும். நீ மரணித்தாலும் உன் செயல்கள் மரணிக்கவில்லை. உன் ஆத்மா சாந்திபெற இறைவனை வேண்டுகிறோம்.

அப்பா, அம்மா, அண்ணா.

அறந்தாங்கி,
அல்வாய் வடக்கு. (3639)

ஓராண்டு நினைவஞ்சலி



திரு. கந்தையா கணபதிப்பிள்ளை
(Retired Superintendent of Prisons)

தோற்றம்: 19-10-1918
மறைவு: 06-06-1989
ஆண்டுத்திதி:- 27-5-1990

தந்தையாய், குருவாய், தலைவனாய் எம்மை வழிநடாத்தி இன்று விவத்தோடு கலந்துவிட்ட உங்கள் இனிமையான நினைவுகள் என்றும் எம்மை விட்டு அகலா.

சகோதரர், மக்கள், மருமக்கள்,
பேரப்பிள்ளைகள்.

சுழிபுரம் மேற்கு, சுழிபுரம். (8630)

குமுலுஸ் D.F. போட்டி

BASF குமுலுஸ் D.F.

பாவித்து மிளகாய் செய்கையில் அதிக விளைவு பெறுவதோடு பரிசுகளையும் பெறுங்கள்

நட்சாக் தெளி கருவி -	5
ஸ்போட்ஸ் துவிச்சக்கர வண்டி -	5
கைத்தெளி கருவி -	5
சிறிய வாடுலிப்பெட்டி -	20
எவரெடி ரோச் லைற் -	48
ரீசேட் -	100

மிகவும் இலகுவாக இந்த போட்டியில் பங்குபற்றலாம். நீங்கள் செய்ய வேண்டியது.

- 2 மீட்டர் அல்லது கீழே அல்லது குமுலுஸ் DF பைக்கற்றுக்களின் கீழே நிரப்பி, குமுலுஸ் பைக்கற்றுக்களின் மேல்பகுதியை வெட்டி ஒவ்வொரு கப்பலுக்கும் 5 குமுலுஸ் மேல்பகுதியை சேர்த்து, பின்னே கெமிக்ஸல் அன் டைல் (பிரைவேட்) லிமிட்டெட், 186 வக்சோல் விதி, கொழும்பு 2 என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும். ஒருவர் பலமுறை அனுப்பலாம்.
- தபாலுறையில் இடதுபக்க மேல்பகுதியில் "குமுலுஸ் DF போட்டி" என எழுதவும்.
- போட்டியின் முடிவு திகழ 30-06-1990
- போட்டியின் அறிவிப்புகளின் பெயர்கள் பத்திரிகை மூலமும் கடிதம் மூலமும் அறிவிக்கப்படும்.
- பின்னே கெமிக்ஸல் ஹெலிசுலும், பெல்ஸ் அன் போவேட் லிமிட்டெட் ஹெலிசுலும் இந்த போட்டியில் பங்குபற்றமுடியாது.

1 ஆம் பரிசு

2 ஆம் பரிசு

3 ஆம் பரிசு

4 ஆம் பரிசு

5 ஆம் பரிசு

6 ஆம் பரிசு

வெட்டி அனுப்பவேண்டிய பகுதி

பெயர் _____

முகவரி _____

வியாபாரியின் பெயர் _____

முகவரி _____

பீடை நாசினிகள் அபாயகரமானவை. அவதானமாக பாவிக்கவும்.

★ இஸ்ரவேலின் அடக்கு முறையால் யுத்தவிளிம்பில் மத்திய கிழக்கு; யாசீர் அரபாதுகடும் எச்சரிக்கை

ஐ.நா.சபைப்பாதுகாப்புச்சபைக் கூட்டத்தில் உரை

இஸ்ரவேல் மீது மே 26 பஸ்தின விடுதலை இலக்கத் தலைவர் யாசீர் அரபாது ஐ.நா பாதுகாப்புச் சபையின் விசேட கூட்டத்தில் நேற்று முக்கிய உரை ஒன்றை நிகழ்த்தினார். இக் கூட்டம், அரபாது கலந்து கொள்வதற்காக ஜெனிவாவில் கூட்டப்பட்டது. அரை மணித்தியாலம் வரை அரபாது, பஸ்தின மக்கள் இஸ்ரவேலின் அடக்கு முறைக்குப்பட்டு சிவியர்களை வதை விடுவதற்காக தனது பேச்சில் தெரிவித்தார்.

சொந்த மண்ணை மீட்டு எடுப்பதற்காக பஸ்தின மக்கள் கடந்த 30 ஆண்டுகளாக தாயகம் மீட்புக்கிளர்ச்சியை நடத்தி வருகிறார்கள். இதில் ஈடுபட்டுவரும் பஸ்தினியர்களில் இதுவரை 80 ஆயிரம் பேர் இஸ்ரவேலின் இராணுவத் தாக்குதலுக்காலாகி காயமடைந்துள்ளனர். கடந்த ஒரு வாரத்தில் மட்டும் 25 பஸ்தினியர் இஸ்ரவேல் இராணுவத்தால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டனர். பஸ்தினிய இனத்தை முற்றாக அழித்து விடும் முயற்சியில் தான் இஸ்ரவேல் முழுமுச்சாக ஈடுபட்டு வருகிறது.

சர்வதேச சமாதானத்துக்குப் பயமுறுத்தலாக இஸ்ரவேலின் நடவடிக்கைகள் அமைந்து உள்ளது.

மத்திய கிழக்கில் மிகப் பெரிய அழிவு ஒன்றை நோக்கி நாம் சென்று கொண்டிருக்கிறோம்.

ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட பஸ்தின மண்ணில் இருந்து இஸ்ரவேலை வெளியேற்ற வேண்டும்.

இதற்கு முதல் நடவடிக்கையாக ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட அரபு மண்ணில் வன்செயல்கள் இடம் பெறுவதைக் கண்காணிக்க ஐ.நா அவதானிகள் குழு ஒன்றை நியமிக்க வேண்டும்.

அரபு மண்ணில் யூதர் குடியேற்றம் இடம்பெறுவது நிறுத்தப்பட வேண்டும். இப்படி அரபாது சொன்னார். (ஏ)

பர்னாலா பதவி ஏற்றார்

சென்னை, மே 26 தமிழ்நாட்டின் புதிய ஆளுநராக திரு. கர்ஜித்கிஸ் பர்னாலா நேற்று மாலை பதவி ஏற்றுக் கொண்டார்.

ராஜாஜி மண்டலத்தில் இவ்வப்பலம் இடம் பெற்றது.

முதலமைச்சர் கருணாநிதி, சபாநாயகர் தமிழக்டுமகன் உட்பட பலர் வைபவத்தில் கலந்து கொண்டனர். (இ-ஏ)

ஐ நா அறிக்கை

வண்டன், மே 26 கடந்த பத்தாயிரம் ஆண்டுகளிலும் பார்க்க யூரியில் வெப்பம் 21 ஆம் நூற்றாண்டில் அதிகமாக இருக்கும் என்று ஐக்கியநாடுகள் ஸ்தாபனம் எச்சரித்துள்ளது.

கால நிலையில் ஏற்பட்டுவரும் மாற்றங்களே இதற்குக் காரணம் என்று ஐநா அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வளிமண்டலத்தில் காப்பன்டைலாக்ஸைட் வாயு கலப்பது அதிகரித்து வருவதால் காலநிலையில் மாற்றம் ஏற்பட்டுவருகிறது என்றும் அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஏ)

கிழைத்தேய ஆய்வு நூல் வெளியீடு

தாஷ்கண்ட், மே 26 சரஸ்வதி நூலகம் என்ற பிரபல கிழைத்தேய ஆய்வு நூல் ஒன்றை உலம்பெக் விஞ்ஞானப் பேரவை வெளியிட்டவுள்ளது.

புராதன மற்றும் இன்றைய கிழைத்தேய நாடுகளின் கலை, கலாச்சாரம், இலக்கியம் என்பன இந்த ஆய்வு நூலில் விளக்கப்பட்டுள்ளது.

உலம்பெக் மொழியில் அச்சிடப்பட்டவுள்ள இப்புத்தகம் அபு-அல்-அஹான்-அஹ்மது கிழைத்தேய ஆய்வு நிலையத்தின் ஒரு படைப்பாக அமையும்.

அராபி, பார்கி, துருக்கி மொழிகளின் புராதன 40,000 கையெழுத்துப் பிரதிகளும் இதில் அடங்கப்பட்டுள்ளது.

ஆயிரம் வருடங்களுக்கு முன்பான கையெழுத்துப் பிரதிகளும் இதில் அடங்குகின்றன என்று இந்த நிலையத்தின் டைரக்டர் உருன்பாயல் தெரிவித்தார்.

வேய்க் முறம்மத் முனீன் என்ற பிரபல கவிஞரின் விவரம் அடங்கிய ஓர் ஆய்வு நூல் ஒன்றை இந்த நிலையத்தேய ஆய்வு நிலையம் வெளியிட்டது. (ஏ)

